

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN242948175JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Gongseonju Gongseonju Building 118, Room 1403, 55, Jangdeung-ro, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Jinyeong-eup, Jungheung S-Class 1 Apartment Complex) 50862, KOREA TEL 010-2030-9470 FAX 010-2030-9470	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN242836165JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jung Wansik Jung Wansik 1188, Jungang-daero, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, World Meridien) 201-2403 47515, KOREA TEL 010-2373-5119 FAX 010-2373-5119	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 14	USD 24. 84
総合計 (Total)			6		USD 24. 84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 242 836 165 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Jung Wansik Jung Wansik 1188, Jungang-daero, Yeonje-gu, Busan (Geoje-dong, World Meridien) 201-2403		Postal Code 47515			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-2373-5119 FAX 010-2373-5119 内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value 6 USD24.84					
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2484 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6	
正味重量 USD4.84		価格 USD4.84		損害賠償額 (円) 2484		郵便料金 (円) 2484	
日本円換算額合計 (円) 2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	
2484		商品見本 ☐		商品 ☒		送料 ☐	

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN242792442JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hwang Hwan-seok Hwang Hwan-seok 67, Dasanjigeum-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Bando Ubora Maple Town 2.0) 7406-1303 12284, KOREA TEL 010-9415-4714 FAX 010-9415-4714	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.50	USD 4.50
総合計 (Total)			1		USD 4.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 2 7 9 2 4 4 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 242 792 442 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.50	
To (Addressee) Name & Address		Hwang Hwan-seok Hwang Hwan-seok 67, Dasanjigeum-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Bando Ubona Maple Town 2.0) 7406-1303		Postal Code 12284		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		450 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 4 2 7 9 2 4 4 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 242 792 442 JP

Hwang Hwan-seok Hwang Hwan-seok 67, Dasanjigeum-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Bando Ubona Maple Town 2.0) 7406-1303		Postal Code 12284		Country KOREA		TEL 10-9415-4714 FAX 010-9415-4714		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1				USD4.50	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		450					
No commercial value for customs purpose only.											
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX							
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



* E N 2 4 2 7 9 2 4 4 2 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN244290050JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seonghye Lee Seonghye Lee 116, Saesil-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Yangsan-Mulgeum Daebang Nobleland 6th The Class) 602-1401 50658, KOREA TEL 010-3913-3962 FAX 010-3913-3962	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 244 290 050 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Seonghye Lee Seonghye Lee 116, Saesil-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Yangsan-Mulgeum Daebang Nobleland 6th The Class) 602-1401				Postal Code 50658			Country KOREA		
Postal Code 135-0064 JAPAN		FAX							
TEL +82-70-8094-1892									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Height Meter Health food Health food Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3913-3962
						1		USD12.00	FAX 010-3913-3962
						3		USD12.75	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
						3		USD12.75	
						3		USD12.75	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です						日本円換算合計 (円) Total Value 5025 Yen			

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building Koto-Ku Tokyo		お届け先 Seonghye Lee 116, Saesil-ro, (Mulgeum-eup, Yangsang-nobletland 6th The Class) 602-1401	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		50658 Postal Code	
JAPAN		KOREA	
FAX		TEL010-3913-3962 FAX 010-3913-3962	
内容品詳細		納品要領額 (円)	
HSコード		郵便料金 (円)	
原産国		送料金 (円)	
個数		正味重量	
Height Meter		US\$12.00	
Health food		US\$12.75	
Health food		US\$12.75	
Health food		US\$12.75	
No commercial value for customs purpose only.		5025	
日本円換算額合計 (円)		Date Stamp	
総重量		合計 (円)	
商品見本		送料金 (円)	
その他		送料金 (円)	
送料品		送料金 (円)	

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN244122502JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jiho Park Jiho Park 31, Sinhosandan 5-ro, Gangseo-gu, Busan, Republic of Korea, Booyoung 3- cha, Building 318, Room 1701 46760, KOREA TEL 010-3570-6683 FAX 010-3570-6683	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 4.06	USD 16.24
総合計 (Total)			4		USD 16.24

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 4 1 2 2 5 0 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 244 122 502 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 02 28		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jiho Park Jiho Park 31, Sinhosandan 5-ro, Gangseo-gu, Busan, Republic of Korea, Booyoung 3-cha, Building 318, Room 1701		Postal Code 46760		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						4		USD16.24	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-3570-6683		FAX 010-3570-6683		内容品の種類 Contents type			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☐ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 返送品 Returned goods	
☒ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1624 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 4 4 1 2 2 5 0 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 244 122 502 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		4		正味重量	
				USD16.24	
損害要償額 (円)		TEL 010-3570-6683		FAX 010-3570-6683	
郵便料金 (円)		TEL 010-3570-6683		FAX 010-3570-6683	
内容品の種類		TEL 010-3570-6683		FAX 010-3570-6683	
☐ 贈物		☐ 商品見本		☐ 販売品	
☒ 返送品		☐ その他		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		1624		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.					



* E N 2 4 4 1 2 2 5 0 2 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存

受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 4 2 9 0 8 0 5 2 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 242 908 052 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
						Total gross weight g							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		To (Addressee) Name & Address	
												Kang Seok-gwan Kang Seok-gwan Building 202, Room 3403, 55, Daenong-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Doosan We've G Well City 2)	
Height Meter						1				USD12.00		TEL 010-3808-7904	
Health food						3				USD12.75		FAX 010-3808-7904	
Health food						3				USD12.75		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						3				USD12.75			
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value		5025 Yen	
ご署名 Signature of the sender		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
										ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN242908052JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kang Seok-gwan Kang Seok-gwan Building 202, Room 3403, 55, Daenong-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Doosan We've G Well City 2) 28425, KOREA TEL 010-3808-7904 FAX 010-3808-7904	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 2 9 0 8 0 5 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 242 908 052 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 02 28		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kang Seok-gwan Kang Seok-gwan Building 202, Room 3403, 55, Daenong-ro, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Bokdae-dong, Doosan We've G Well City 2)		Postal Code 28425		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Height Meter						1		USD12.00	
Health food						3		USD12.75	
Health food						3		USD12.75	
Health food						3		USD12.75	
No commercial value for customs purpose only.								TEL 010-3808-7904 FAX 010-3808-7904	
内容品種類 Contents type								TEL 010-3808-7904 FAX 010-3808-7904	
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample							
☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others							
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value								5025 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目		個中			
				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 4 2 9 0 8 0 5 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 242 908 052 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
内容品詳細		HSコード		原産国	
Height Meter					
Health food					
Health food					
Health food					
No commercial value for customs purpose only.					
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
TEL 010-3808-7904		FAX 010-3808-7904		TEL 010-3808-7904	
FAX 010-3808-7904		FAX 010-3808-7904		FAX 010-3808-7904	
内容品種類					
☐ 贈物		☐ 商品見本		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)				5025	
No commercial value for customs purpose only.					
10年保存					
受付局控					



* E N 2 4 2 9 0 8 0 5 2 J P *

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN242926056JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Cho Yong Phil Cho Yong Phil Building 208, Room 101, 2, Smilecity 2-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Chaam-dong, e-Pyeonhansesang Smile City 2) 31085, KOREA TEL 010-6417-7245 FAX 010-6417-7245	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.65	USD 9.30
総合計 (Total)			2		USD 9.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 242 926 056 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Cho Yong Phil Cho Yong Phil Building 208, Room 101, 2. Smilecity 2-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Chaam-dong, e-Pyeonhansesang Smile City 2) Postal Code 31085		国 Country JAPAN KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2	
内容品の価格 Value USD9.30		正味重量 Net weight g		内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		TEL 010-6417-7245 FAX 010-6417-7245	
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 930 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		Cho Yong Phil Cho Yong Phil Building 208, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Chaam-dong, e-Pyeonhansang Smile City 2)					
JAPAN			Postal Code 31085					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA		TELO10-6417-7245 FAX 010-6417-7245				
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	燃料金 (円)
Health food			2		USD9.30			
						贈物 ☐ 商品見本 ☐	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
						☒ 販売品 ☐ その他 ☐	円 (yen) (Gross Weight)	
						☐ 送出品 ☐ 書類 ☐	円 (yen)	
					No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp	
						930		



* E N 2 4 2 9 2 6 0 5 6 J P *

内訳書は送料に基きます。送料物は送料のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN243047425JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jin Jungae Jin Jungae Building 119, Room 1004, 85, Namwon-ro, Ocheon-eup, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Ocheon-eup, 2nd Buyeong Apt.) 37883, KOREA TEL 010-2200-6774 FAX 010-2200-6774	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

[illegible]

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 239 743 407 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon 100, Susaek-ro, Seodaemun-gu, Seoul (BukGajwa-dong, DMC Raemian e-Pyeonhangesang) Building 212, Room 1401		日本国郵便物取扱所 郵便番号 03709			
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-6348-3760 FAX 010-6348-3760		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight		
No commercial value for customs purpose only.		日本国郵便物取扱所 郵便番号 03709		TEL 010-6348-3760 FAX 010-6348-3760		日本国郵便物取扱所 郵便番号 03709	
内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本国郵便物取扱所 郵便番号 03709	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		100, Susaek-ro, Seodaemun-gu, Seoul (BukGajwa-dong, DMC Raemian e-Pyeonghansesang) Building 212, Room 1401		Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 US\$4.63 US\$4.93	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		100, Susaek-ro, Seodaemun-gu, Seoul (BukGajwa-dong, DMC Raemian e-Pyeonghansesang) Building 212, Room 1401		Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 1 1		原産国 1 1		個数 1 1		正味重量 US\$4.63 US\$4.93	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		100, Susaek-ro, Seodaemun-gu, Seoul (BukGajwa-dong, DMC Raemian e-Pyeonghansesang) Building 212, Room 1401		Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon Kim Jung Hoon		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 244 018 147 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Go Soo-jeong Go Soo-jeong 35, Danggadu-ro 13beon-gil, Mokpo-si, Jeollanam-do (Ogam-dong, Booyeongaesiang) 204-1402									
				Postal Code 58673									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-8607-0326	
Height Meter						1				USD12.00		FAX 010-8607-0326	
Health food						3				USD12.75		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food						3				USD12.75			
Health food						3				USD12.75			
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value		5025 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender												社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN244018147JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Go Soo-jeong Go Soo-jeong 35, Danggadu-ro 13beon-gil, Mokpo-si, Jeollanam-do (Ogam-dong, Booyeongaesiang) 204-1402 58673, KOREA TEL 010-8607-0326 FAX 010-8607-0326	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
総合計 (Total)			10		USD 50.25

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 4 0 1 8 1 4 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 244 018 147 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 02 28		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Go Soo-jeong Go Soo-jeong 35, Danggadu-ro, 13beon-gil, Mokpo-si, Jeollanam-do (Ogam-dong, Booyeongaesiang) 204-1402		Postal Code 58673		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Height Meter						1		USD12.00	
Health food						3		USD12.75	
Health food						3		USD12.75	
Health food						3		USD12.75	
No commercial value for customs purpose only.								Total Value 5025 Yen	
内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-8607-0326 FAX 010-8607-0326		内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②) 正に受領いたしました。		EMS受付局控 (Post office's copy)	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		Go Soo-jeong Go Soo-jeong 35, Danggadu-ro, 13beon-gil, Mokpo-si, Jeollanam-do (Ogam-dong, Booyeongaesiang) 204-1402 Postal Code 58673 Country KOREA TEL010-8607-0326 FAX 010-8607-0326	
JAPAN		KOREA	
日付印 Date Stamp		日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		10年保存 受付局控	
ご依頼主控えへへの署名は不要です		No commercial value for customs purpose only.	
✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂		✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 2 4 3 7 9 2 9 6 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 243 792 965 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address Jinwoo Choi Jinwoo Choi Building 2103, Room 2501, 221 Maeuman-ro, Sejong City		Country KOREA		Postal Code 30062					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8977-7878 FAX 010-8977-7878		
Health food				2		USD8.48	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				2		USD8.48			
Health food				2		USD8.48			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2544 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN243792965JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jinwoo Choi Jinwoo Choi Building 2103, Room 2501, 221 Maeuman-ro, Sejong City 30062, KOREA TEL 010-8977-7878 FAX 010-8977-7878	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 243 792 965 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jinwoo Choi Jinwoo Choi Building 2103, Room 2501, 221 Maeuman-ro, Sejong City					
		Postal Code 30062					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8977-7878 FAX 010-8977-7878
Health food				2		USD8. 48	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food				2		USD8. 48	
Health food				2		USD8. 48	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2544 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

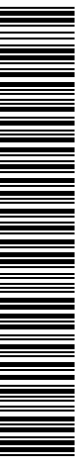
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	TEL +82-70-8094-1892 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先		Jinwoo Choi Jinwoo Choi Building 2103, Sejong City		Room 2501, 221 Maeum-ro, 20062 Postal Code		20062 Country KOREA TEL 010-8977-7878 FAX 010-8977-7878									
内容品詳細				HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		合計 (円) (Postage) 総重量 (Gross Weight) 日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)		受付日付印 Date Stamp	
Health food				2		2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food				2		2		2		2		2		2		2		2		2		2	
Health food				2		2		2		2		2		2		2		2		2		2	
No commercial value for customs purpose only.				No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。



* E N 2 4 3 7 9 2 9 6 5 J P *



10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN243488192JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yumija Yumija Da-dong, Room 305, 1467, Namgang-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Hadae-dong, Hadae-samjeon Apartment) 52765, KOREA TEL 010-4114-5666 FAX 010-4114-5666	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.38	USD 5.38
総合計 (Total)			1		USD 5.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

JP
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 243 488 192 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 02 28		損害要償額		郵便料金 諸料金			
		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Yumija Yumija Da-dong, Room 305, 1467, Namgang-ro, Jinju-si, Gyeongsangnam-do (Hadae-dong, Hadae-samjeon Apartment)							
		Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSCコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____ USD	TEL 010-4114-5666 FAX 010-4114-5666
						1		USD5.38	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 _____/_____ Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 538 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp	Wibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Wibex Pharmaceutical (Wibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。
--	--	--	---

Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	(Vibex Seiyaku) (Vibex Seiyaku)	お届け先	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数
Health food			1
No commercial value for customs purpose only.			
日本円換算額合計 (円)		538	
送料		538	
梱包費		538	
商品見本		538	
その他		538	
運送品		538	
郵便物		538	
税重量		538	
合計 (円) (Postage)		538	
郵便料金 (円) 送料金 (円)		538	
Yumi ja Da-dong, Room 305, 1467, Nangang-ro, Jinju-si, Hadae-samjeon Apartment		Yumi ja Da-dong, Room 305, 1467, Nangang-ro, Jinju-si, Hadae-samjeon Apartment	
Postal Code: 52765		Postal Code: 52765	
Country KOREA		Country KOREA	
TEL 010-4114-5666		FAX 010-4114-5666	
日本円換算額合計 (円)		538	
Date Stamp		Date Stamp	
10年保存		10年保存	
受付局控		受付局控	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 02 / 28

作成地(Place) :Tokyo

二依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Dohyun Ahn

Dohyun Ahn

61, Namagyeongsan-gil, Samhyang-eup, Muan-gun,

Jeollanam-do (Samyang-eup)

Jeonnam Health and Environment Research Institute

Operations Support Division

58568, KOREA

TEL 010-4301-7319

FAX 010-4301-7319

郵便物番号 (Mail Item No.): EN243373075JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ **無償** (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 02 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN241345063JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Eunsuk Seo Eunsuk Seo Room 505, Ral-dong, 58 Jungang-ro 25beon-gil, Goseong-eup, Goseong-gun, Gyeongsangnam-do 52942, KOREA TEL 010-6664-7856 FAX 010-6664-7856	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.88	USD 9.76
総合計 (Total)			2		USD 9.76

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 4 1 3 4 5 0 6 3 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 241 345 063 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 02 28		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Eunsuk Seo Eunsuk Seo Room 505, Rai-dong, 58 Jungang-ro 25beon-gil, Goseong-eup, Goseong-gun, Gyeongsangnam-do		Postal Code 52942		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD9.76	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-6664-7856		FAX 010-6664-7856		内容品目別			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☐ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 返送品 Returned goods	
☒ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		976 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 4 1 3 4 5 0 6 3 J P *

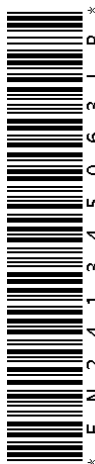
お問い合わせ番号 (item number): EN 241 345 063 JP

Eunsuk Seo Eunsuk Seo Room 505, Rai-dong, 58 Jungang-ro 25beon-gil, Goseong-eup, Goseong-gun, Gyeongsangnam-do		Postal Code 52942		Country KOREA		TEL 010-6664-7856		FAX 010-6664-7856	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						2		USD9.76	
内容品目別		☐ 贈物		☐ 商品見本		☐ 販売品		☐ その他	
☒ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		976		Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.									
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX					
135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



10年保存

受付局控



* E N 2 4 1 3 4 5 0 6 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。